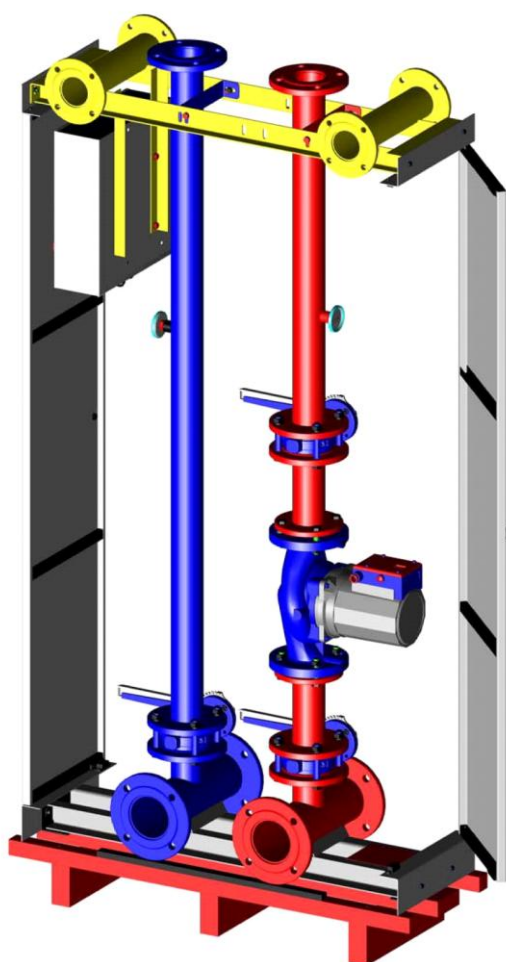




Паспорт-руководство

По монтажу, наладке и эксплуатации
Модулей постоянной температуры
Типа АТс, АТD, АТЕ, ТDЕ
модульной котельной установки системы
ФЕГ-ВЕСТАЛ



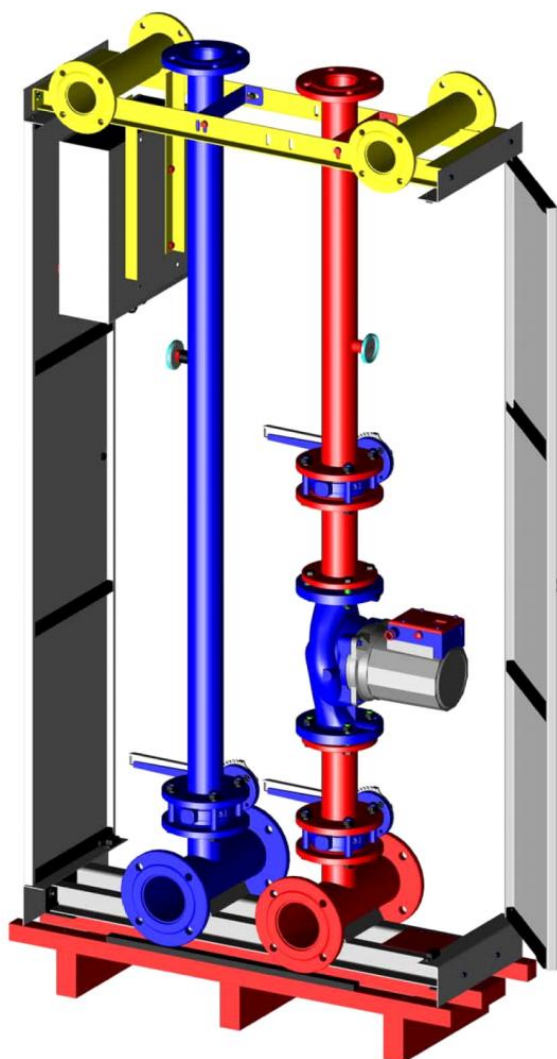
АТс-...

г. Мако, 2012.

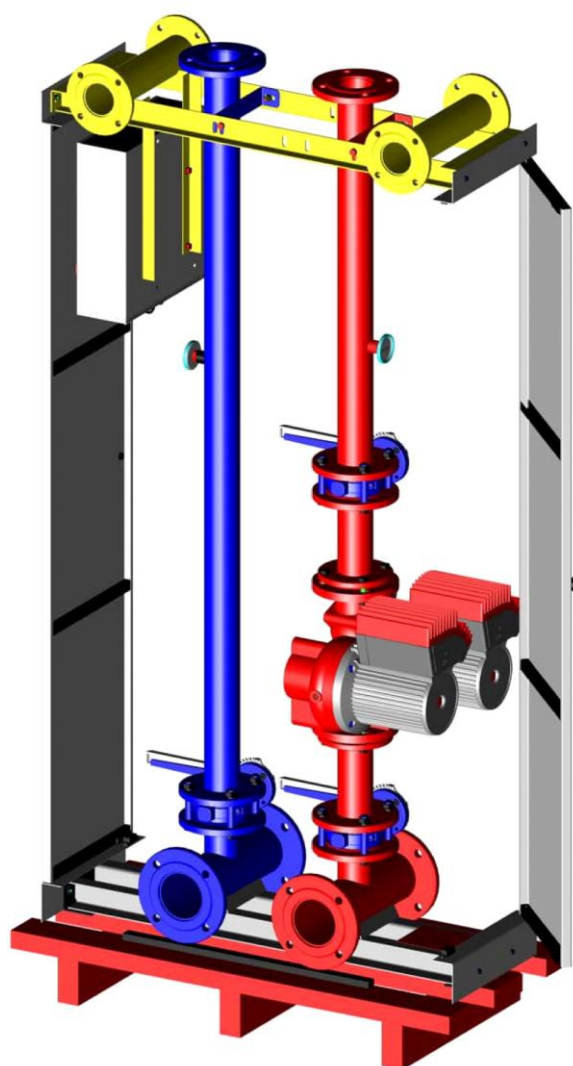
Содержание

Содержание.....	2
Семейство модулей регулирования отопления ATc(D)(E).....	3
Контурный чертёж.....	4
Электрические данные	4
Техническое описание.....	5
Вмонтирование в модульный блок	6
Наполнение, удаление воздуха.....	7
Пуск в эксплуатацию.....	7
Контроль.....	7
Электрическая схема включения модуля ATD.....	8
Электрическая схема включения модуля ATc	8
Указания по охране труда, технике безопасности и противопожарной защите	8
Гарантийные условия	9
Услуги к котёлным батареям типа Fég-Vestale.....	9
Реализация, Консультация.....	9

Г. Мако 10. августа 2004. г. Чертёж: ATD-03999-200 Указания по обслуживанию.



ATc-...

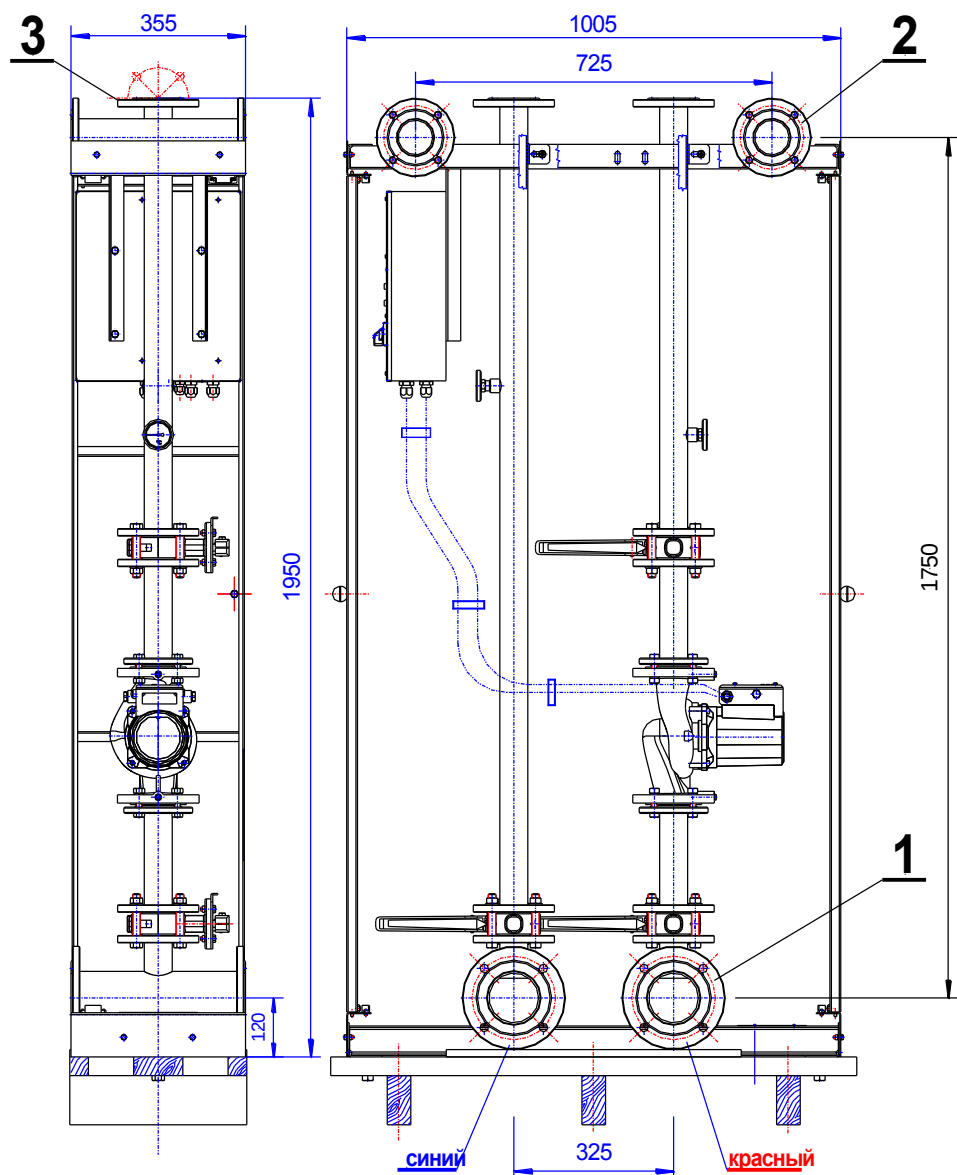


TDE-...

Модули ATc50, ATD50, ATc65, ATD65, ATc80, ATD80, ATE50, TDE50, ATE65, TDE65, ATE80, TDE80 есть модули котёльного блока Fég-Vestale транспортирующие отопительную воду котёльного блока, с помощью которых осуществляется снабжение нерегулируемой температуры отопительной водой технологических потребителей тепла (например воздушных калориферов).

	В упакованном виде	В пустом виде
Высота	2130	1950
Ширина	1070	1005
Глубина	412	355

Контурный чертёж, габаритные размеры: (На рисунке представлен модуль АТс!)



1. Разделительный фланец: DN100, PN6, MSZ 2912;
2. Фланец газовой трубы: DN65, PN6, MSZ 2912;
3. Фланец отопительной трубы: у модулей АТс(Д)(Е)-50 --- DN50, PN10, MSZ 2969; у модулей АТс(Д)(Е)-65 --- DN65, PN10, MSZ 2969; у модулей АТс(Д)(Е)-80 --- DN80, PN10, MSZ 2969;

Электрические данные:

Модули:	АТс50	АТД50	АТс65	АТД65	АТс80	АТД80
Тип WILO .	TOP-S 50/7	TOP SD 50/7	TOP-S 65/10	TOP SD 65/10	TOP-S 80/10	TOP SD 80/10
Тип Grundfos	UPS 50-120F	UPSD 50-120F	UPS 65-120F	UPSD 65-120F	UPS 80-120F	UPSD 80-120F
Усл. давление	PN 6/10 бар	PN 6/10 бар	PN 6/10 бар	PN 6/10 бар	PN 6 бар	PN 6 бар
Напряжение	3x400 В	3x400 В	3x400 В	3x400 В	3x400В	3x400В
Масса в пустом виде [кг]	140	175	150	200	175	230
Масса в наполн. виде [кг]	150	185	162	212	190	255
Масса при транспорте [кг]	185	210	195	235	210	265

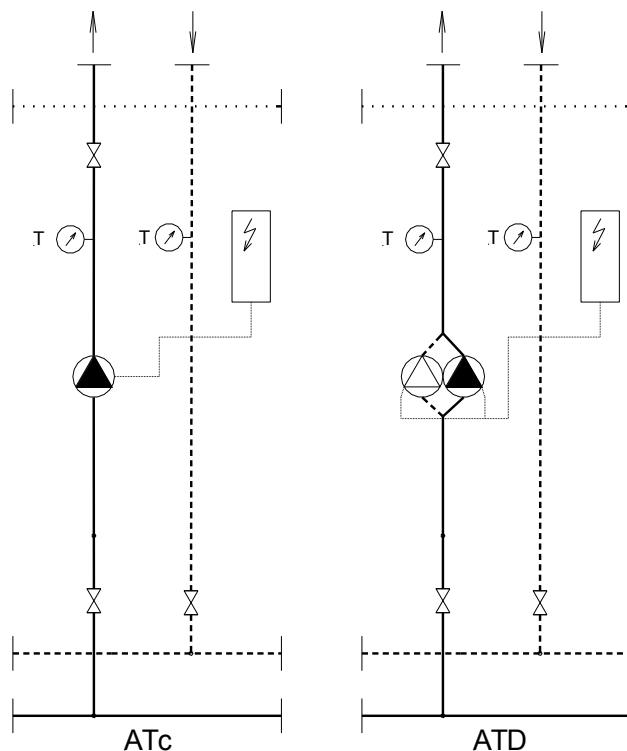
Суммарная таблица относящаяся на данный модуль, при сборке с насосами типа Grundfos или Wilo. Характеристики и технические параметры насосов указаны в Пособии по проектированию.

Варианты с электронным насосом:

Модули:	ATE50	TDE50	ATE65	TDE65	ATE80	TDE80
Тип Grundfos.	UPE 50-120F	UPED 50-120F	UPE 65-120F	UPED 65-120F	UPE 80-120F	UPED 80-120F
Условное давл.	PN 6/10 бар	PN 6/10 бар	PN 6/10 бар	PN 6/10 бар	PN 6 бар	PN 6 бар
Напряжение	3x400 В	3x400 В	3x400 В	3x400 В	3x400В	3x400В
Пустая масса [кг]	140	175	150	200	175	230
Наполненная масса[кг]	150	185	162	212	190	255
Масса при транспорте [кг]	185	210	195	235	210	265

Электронические насосы регулируются разностью давления.

Отличия в обозначении: А - Низкий; Т (Тс)- Termo Constans (Постоянной температуры); D – Вариант сдвоенного насоса; Е – Вариант электронного насоса.

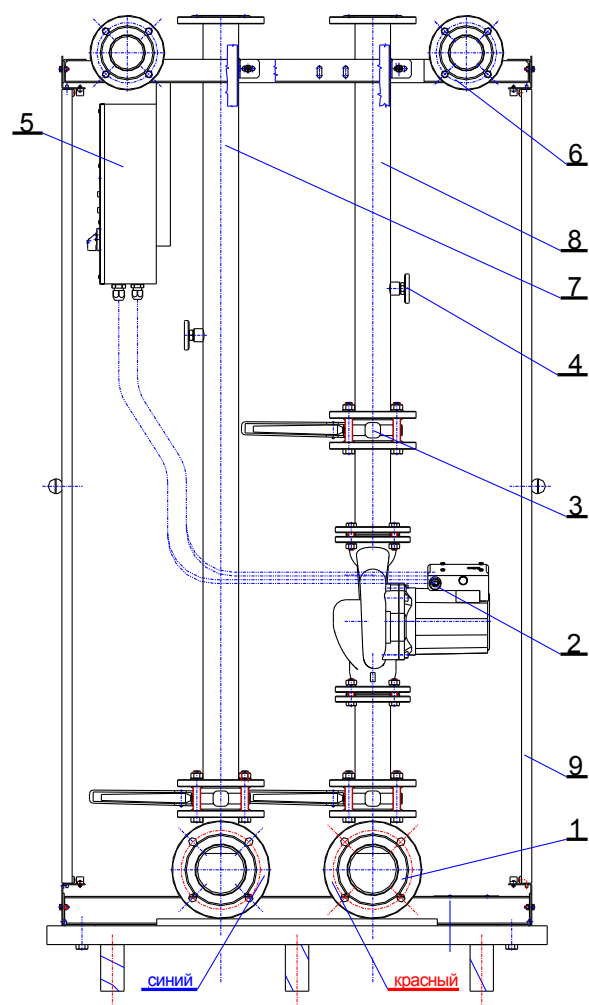


Гидравлическая схема модулей ATD и ATC с постоянной температурой.

Техническое описание

1. Сборно распределительная труба расположена внизу модуля. Является соединительным элементом котла VESTALE . Циркулирует в ней горячая отопительная и обратно поступающая „холодная вода”.
2. Циркуляционный насос поставляет горячую воду сборно распределительной трубы на место потребления. Одновременно работает только один насос, второй является запасным. В случае порчи замена осуществляется автоматически. Смотри описание насоса регуляторов.
3. Клапана предназначена для отделения насоса и перекрытия возвратно поступающей ветви.
4. Термометр служит для индикации температуры выходной и возвратно поступающей воды.
5. Электрический шкаф содержит устройства обеспечивающие работу арматуры электрического исполнения (предохранители, автоматы, выключатели, итд). Электрическое питание модуля одинаково с электрическим питанием модуля AR.
6. Газопровод это участок газопровода питающего отопительные модули, проходящий через модули.
7. Штуцер обратно поступающей отопительной воды. Следует к нему присоединить возвратно поступающую ветвь отопительной сети.
8. Штуцер выходящей отопительной воды. Следует к нему присоединить выходящую ветвь отопительной цепи.

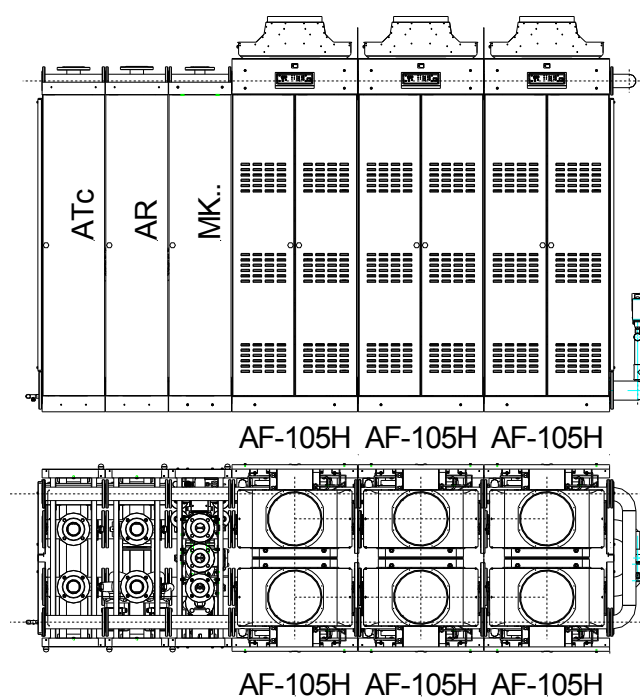
Дверь. Исполнение её придаёт эстетический наружный вид , и обеспечивает доступ к конструктивным элементам.



Вмонтирование в модульный блок

Важно выдержать порядок сборки внутри котельного блока!

Модуль постоянной температуры следует вмонтировать в котельный блок после монтирования модулей МК и AR следя за правильностью присоединения делителей:



Наполнение, удаление воздуха

В модуль встроено сравнительно мало но дорогой действующей арматуры (циркуляционный насос) , мы заинтересованы в том, чтобы обеспечить его безупречную работу в течении длительного срока. Нагрузка насоса достаточно большая , так как от начала сезона до его конца он постоянно работает. Поэтому целесообразно уже с момента пуска в эксплуатацию выдержать предписания связанные с его постоянной чистотой, из которых самые важные.

- Отопительную систему после её изготовления, но ещё до заполнения окончательно обработанной водой, следует тщательно промыть, чтобы из трубопроводной сети и арматуры не могли поступить к шарнирам насоса причиняющие его износ и порчу зёрна , окалина, итд... .
- При монтаже котельного оборудования со старой системой отопления систему отопления следует промыть подходящим химикатом, пассивировать, неплотную арматуру следует заменить, отремонтировать.
- Следует тщательно следить за тем , чтобы заполнение системы произошло всегда мягкой водой предписанного качества.
- Для предотвращения попадания из отопительной системы в котёл загрязняющих материалов целесообразно в возвратно поступающие ветви циркуляционных контуров встроить фильтры.

Котельный блок и модуль следует заполнить размягченной , обработанной водой .Из отопительной системы следует удалить воздух и следует наполнить до давления 1,5 бар. Следует проверить герметичность и обнаруженные утечки следует устранить.

Пуск в эксплуатацию

Первый пуск в эксплуатацию имеют право проводить только специвлисты или общества уполномоченные О.О.О. VARA-FÉG в виде контракта, которые обязаны убедиться о правильной сборке и работоспособности аппарата, и после пробной эксплуатации должны обучить эксплуатировщика пользованию аппаратом. (См. приложенную перечень сервисной сети с адресным листом.!)

Следует проконтролировать плотность отопительной системы, утечки следует устранить. Подключить к модульному котлу напряжение поворотом главного выключателя размещённого на центральном шкафу управления. Рабочее положение индуцируется зажиганием сигнальных ламп белого цвета находящихся на торцевой стене шкафа. На шкафах вспомогательных модулей также следует включить (повернуть) главный выключатель. Сигнальные лампы сигнализируют работоспособность насосов. Проверить правильность вращения роторов насосов: с помощью отвёртки отвинтить запорный винт находящийся посередине торцевого листа мотора насоса (насосов). Этим становится видным конец вала насоса, включая –выключая который выключателем насоса, на валу мотора увидим что направление вращения соответствует ли направлению указанному на табличке размещённой на корпусе мотора насоса или же нет. Если направление вращения соответствует, то запорный винт следует ввинтить на место. Если направление вращения противоположное, то соответствующей переменной фаз корригируем его. Отвинтить запорный винт насоса важно и потому, что становится возможным удалить воздух находящийся в насосе, соответствующие щели заполняются водой, что обеспечивает и смазку вала насоса.

При эксплуатации в автоматическом режиме (включение – выключение), перевести в нерабочее положение возможно одним обратным клапаном вмонтированным в выходную ветвь. Таким образом клапаны не требуется перекрывать. Важно отметить, что если помимо модуля постоянной температуры имеется и модуль МК и модуль АТс(Д)(Е) включается комнатным термостатом, необходимо вмонтировать один обратный клапан в выходную ветвь модуля постоянной температуры. Таким образом можно избежать, чтобы насос первичного контура модуля МК нагнетал воду и в отопительный контур.

Для вывода из эксплуатации провести следующие операции:

- Выключить насос,
- Главным выключателем электрического шкафа снять напряжение с модуля,
- После остывания воды находящейся в системе закрыть нижнюю запорную арматуру выходной и обратно поступающей цепи (при пуске занова их следует открыть)

Контроль

При систематическом, периодическом контроле блока котла следует проконтролировать температуру горячей воды и работу насоса. Замеченные проблемы следует занести в журнал по уходу. Для исправления неполадок следует вызвать специалистов специального сервиса.

Схема включения коробки электрического управления модуля ATD :

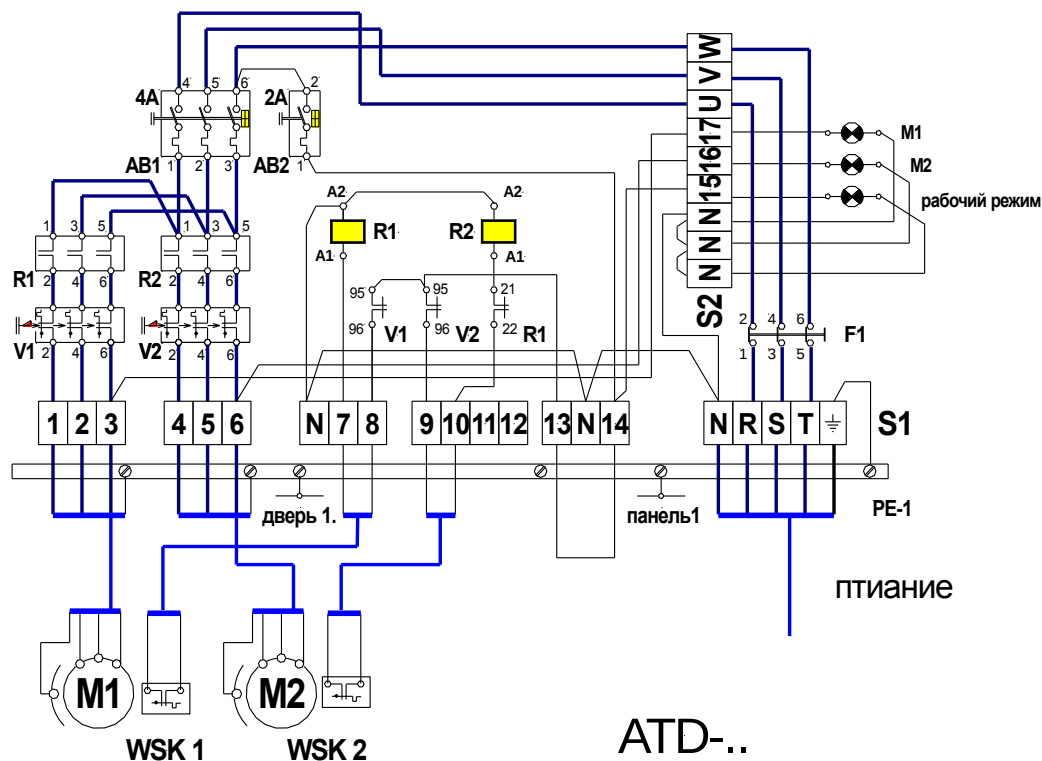
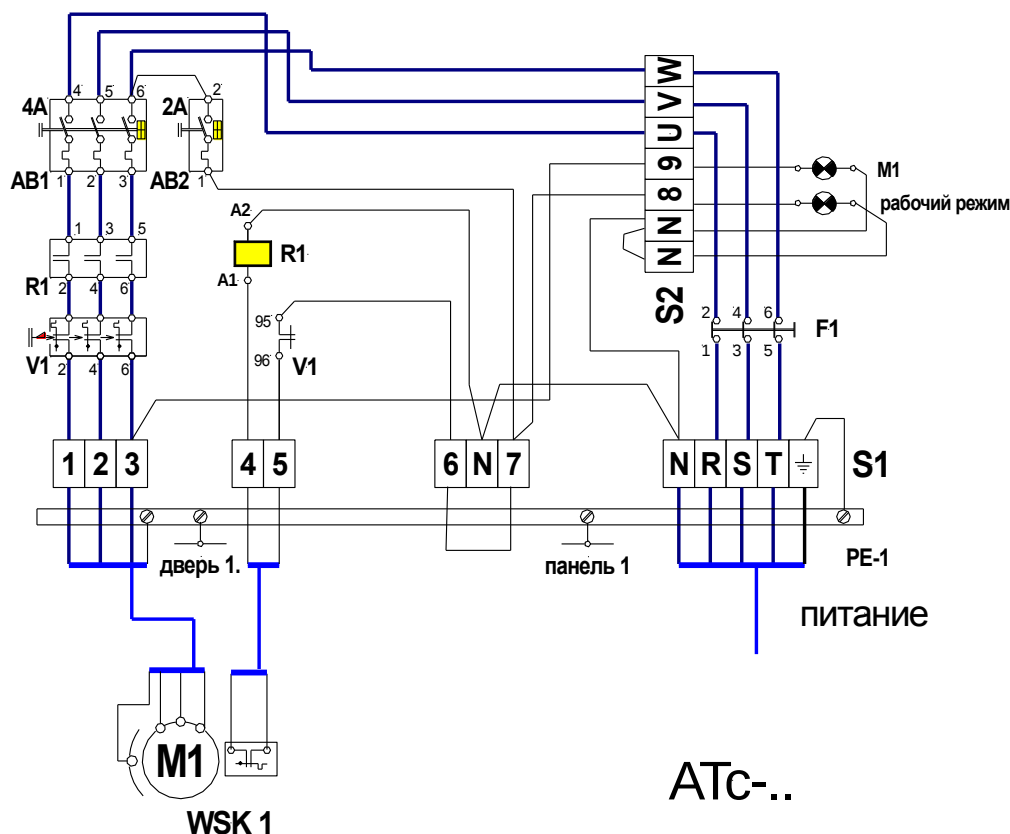


Схема включения коробки электрического управления модуля ATc:



Предписания по охране труда, технике безопасности и пожарной защите

Подключить аппарат на газовую сеть имеет право лишь специалист имеющий соответствующее образование и получивший право на пуск в эксплуатацию оборудования. Сборщик установки после окончания сборки должен пустить её в эксплуатацию при присутствии эксплуатировщика и должен ему показать, объяснить правильное обращение с установкой. Эксплуатировать допускается лишь оборудование находящееся в безотказном техническом состоянии. Проверять возможные утечки газа на

трубопроводе допускается лишь пенообразующими материалами. При наличии утечек газа следует немедленно закрыть главный кран газа и устранить утечки газа. Эксплуатировать газовое оборудование лицо не знающее правила по пожароопасности и лицо ограниченной дееспособности не имеет право. За выполнение указаний паспорта установки несёт ответственность эксплуатировщик. Он обязан сохранить паспорт и держать его в доступном для обслуживающего лица месте, при утере паспорта следует его немедленно возместить. (Возмещение осуществляет O.O.O. VARA-FÉG.)

Между аппаратом и находящемся в его близости горющим материалом следует выдержать такое расстояние, чтобы температура замеряемая на поверхности горющего материала при работе на полной мощности не превышала 60 °C. На расстоянии 60 см-ов от аппарата держать горющие материалы запрещается. Штуцер отвода продуктов сгорания отопительного аппарата допускается подключить лишь к трубе рассчитанной в соответствии мощности. Отвод продуктов сгорания следует решить таким образом, чтобы предотвратить образование огня и взрыва. Запрещается применять неисправный повреждённый или причиняющий другую опасность отвод и трубу для продуктов сгорания. Обслуживание аппарата в соответствии предписаний удовлетворяет выполнению условий охраны труда и техники безопасности. Дополнительное предписание предприятия изготовителя, что эксплуатация модуля не требует постоянного присмотра, но при двухнедельном осмотре обнаруженные неполадки в водной, газовой, или электрической системе следует немедленно сообщить сервисному отделу завода изготовителя (см. перечень сервисной сети FÉGITHERM-PARTNER, или организации проводящей уход установки). Ради надёжной эксплуатации указания паспорта надо соблюдать и необходимые операции по уходу следует выполнить. В случае жилых и коммунальных зданий периодический осмотр следует обеспечить в соответствии пункту E. приложения 3 Распоряжения 1/1977.(IV.6.) NIM :Обслуживать оборудование мощностью 290 кВт (250 Мкал/ч) и больше имеет право только лицо сдавшее экзамен, оборудование меньшей мощности имеет право обслуживать лицо прошедшее специальное обучение. Эксплуатировщик обязан вести журнал по уходу, который заверяется организацией пускающей в эксплуатацию установку.

С точки зрения техники безопасности на модуль (котёлную батарею) распространяются предписания Правил Технической Безопасности Газовой и Нефтяной промышленности, предписания приложения 2 распоряжения 1/1977.(IV.6.) NIM, и также стандарты MSZ 172, MSZ 1585 и MSZ 1600. Здесь подробно не рассмотренные, но являющиеся обязательными предписания по пожарной защите содержатся в распоряжении 3/1980. (VIII.30.) BM., в Государственных Правилах о Пожарной Охране изданными распоряжением министра внутренних дел 4/1980.(XI.25.) BM, и также распоряжением 1/1977. (IV.6.) NIM (GOMBSZ) изменённым распоряжением 11/1982. (IX.1.) ГрМ. Соблюдение распоряжений и предписаний обязательно!

Гарантийные условия:

В течении гарантийного срока покупатель имеет право на бесплатный ремонт неисправного аппарата, или если это невозможно, то на его замену и на возмещение ему ущерб потерпевших в связи с этим. С точки зрения гарантии не считается неисправностью, если неисправность произошла из за монтажа или эксплуатации не по назначению, изменения конструкции, и также из за неграмотного обращения, монтажа, пуска в эксплуатацию и настройки, из за неправильного хранения, из за природного бедствия или по другой причине, возникшей после покупки. Гарантийный срок удлинится на неисправную деталь, модуль тем временем, которое произошло от момента заявления неисправности до того момента, пока покупатель не мог пользоваться аппаратом по назначению. На главные детали аппарата если они были заменены в течении гарантийного срока, на заменённые главные детали гарантийный срок снова действует независимо от гарантийного срока аппарата. Неисправность из за несоответствия давления присоединяемой сети воды или газа, и из за их загрязнённости не считается неисправностью аппарата. Гарантия не распространяется на неисправности как котла, так и источников тепла (радиаторов), если они произошли из за неправильного качества наполненной или добавленной воды.

Услуги для батарей Fég-Vestale

Партнёры, заключившие с O.O.O. VARA-FÉG контракт обязуются на всей территории Венгрии проводить сбыт, пуск в эксплуатацию, гарантийный и послегарантийный ремонт котельных батарей Fég-Vestale и полный уход за оборудованием. Кроме этого они выполняют и службу технической информации в связи с проектированием и эксплуатацией котельных батарей. По заказу проводят соответствующие измерения по технике горения и связанные с экономичностью, которые предписаны Энергетическим Надзором.

O.O.O. VARA-FÉG проводит регулярно обучение о пуске в эксплуатацию котельных батарей, об их работе и ремонте. Услуги Fégtherm сопровождают котельные батареи начиная от проектирования через полное время эксплуатации.

Сбыт, Консультация

Модули котельных батарей Fég-Vestale можно приобрести:

VARA-FÉG Ipari, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

Адрес: 1139 Budapest, Fáy u. 23.

Телефон/факс: 06-1/262-7471

Сбыт товара: 06-62/510-615

ФАКС: 06-62/510-616

Адрес письма по интернету: info@varafeg.hu

Адрес по интернету: <http://www.varafeg.hu>